

ITEM 1465

MULTIFUNCTION FOLDER



(ES) - Recomendamos que lea detenidamente este manual de instrucciones y lo conserve para futuras consultas.

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

Antes de su uso, por favor tenga en cuenta las siguientes precauciones. Su incumplimiento puede ser peligroso y puede ocasionar daños en sus dispositivos móviles.

La unidad contiene una batería interna de polímero de litio de 5000mAh. Cuando la utilice por primera vez o tras un período prolongado de almacenamiento, cargue completamente la unidad antes de su uso. La unidad alcanzará su máximo rendimiento después de 2 ó 3 ciclos completos de carga y descarga.

El uso de adaptadores de corriente o cables USB incorrectos pueden dañar tanto sus dispositivos móviles como el Power Bank.

No sumergir en agua ni exponer a condiciones meteorológicas extremas.

Evite cualquier golpe sobre el dispositivo.

Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor o fuego.

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

Para evitar riesgos durante el proceso de carga, no coloque ningún objeto metálico entre el cargador y el dispositivo móvil.

No utilizar dispositivos móviles con carcasa metálica.

Especificaciones:

Capacidad: 5000mAh / 3.7V – Batería de Polímero de Litio.

Entrada/Salida tipo C: 5-9V DC 1.5-1.67A.

Salida carga inalámbrica: 5-9V DC 1-1.1A, 5-10W V

ida útil de la batería: más de 500 ciclos de carga.

Indicador de carga: 4 LEDES

Carga inalámbrica: Apto para todos los dispositivos móviles con tecnología Qi.

Nota: Para garantizar el funcionamiento de la carga inalámbrica es recomendable retirar la carcasa protectora de su dispositivo móvil.

Instrucciones:

Durante la carga, los indicadores azules parpadearán y se quedarán fijos al completarse el proceso.

Al conectar un dispositivo móvil, los indicadores mostrarán el nivel de energía disponible (cada uno representa el 25% del total).

En la carga inalámbrica, simplemente coloque un dispositivo compatible sobre la superficie habilitada, y los indicadores reflejarán el estado de la batería mientras transfieren energía. A medida que la batería se agote mientras carga otros dispositivos, los indicadores se apagarán progresivamente.

Para verificar la energía restante, pulsa el botón de encendido.

Carga de dispositivos móviles:

Carga inalámbrica: Pulse el botón de encendido y coloque un dispositivo compatible con carga Qi sobre el símbolo (X) .

Asegúrese de que su dispositivo está colocado en el centro del mismo.

Carga con cable: Conecte el dispositivo móvil al Power Bank por el puerto de salida, utilizando un cable con conexión USB C. Al finalizar cada uno de los procesos, no olvide retirar el cable.

El símbolo de referencia tanto en el producto como en su manual de usuario, indica que al final de la vida útil de los aparatos eléctricos y/o electrónicos, éstos deberán reciclarse por separado de sus residuos domésticos.



Existen medios adecuados para recoger este tipo de material para su correcto reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local.

Por la presente, Mkto Catal Importaciones S.L. declara que este equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en: www.makito.es (busque por referencia)

(EN) - We recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

Before use, please take the following precautions into account.

Failure to comply may be dangerous and cause damage to your mobile devices.

The unit contains an internal lithium polymer battery of 5000mAh. When using it for the first time or after a prolonged storage period, fully charge the unit before use. The unit will reach its maximum performance after 2 or 3 complete charge and discharge cycles.

Using incorrect power adapters or USB cables may damage both your mobile devices and the Power Bank.

Do not submerge in water or expose to extreme weather conditions.

Avoid any impact on the device.

Keep the device away from heat sources or fire.

Keep the device out of reach of children.

To avoid risks during the charging process, do not place any metallic objects between the charger and the mobile device.

Do not use mobile devices with metallic cases.

Specifications:

Capacity: 5000mAh / 3.7V – Lithium Polymer Battery.

Input/Output Type-C: 5-9V DC 1.5-1.67A.

Wireless charging output: 5-9V DC 1-1.1A, 5-10W.

Battery lifespan: more than 500 charge cycles.

Charge indicator: 4 LEDs.

Wireless charging: Compatible with all mobile devices using Qi technology.

Note: To ensure proper wireless charging functionality, it is recommended to remove the protective case from your mobile device.

Instructions:

During charging, the blue indicators will blink and remain solid once the process is completed.

When a mobile device is connected, the indicators will show the available energy level (each represents 25% of the total).

For wireless charging, simply place a compatible device on the designated surface, and the indicators will reflect the battery status while transferring energy.

As the battery depletes while charging other devices, the indicators will progressively turn off.

To check the remaining energy, press the power button.

Mobile device charging:

Wireless charging: Press the power button and place a Qi-compatible device on the symbol (X). Ensure your device is centered on it.

Wired charging: Connect the mobile device to the Power Bank via the output port, using a USB-C cable. Once each process is complete, remember to remove the cable.

The reference symbol on both the product and its user manual indicates that electrical and/or electronic devices must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.



There are appropriate facilities for collecting such materials for proper recycling. For more information, please contact your local authority.

Hereby, Mkto Catal Importaciones S.L. declares that this radio

equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at: www.makito.eu (search by reference).

(FR) - Nous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour des consultations futures.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ :

Avant utilisation, veuillez prendre en compte les précautions suivantes. Ne pas les respecter peut être dangereux et causer des dommages à vos appareils mobiles.

L'unité contient une batterie interne au lithium polymère de 5000mAh. Lors de la première utilisation ou après une période prolongée de stockage, chargez complètement l'unité avant son utilisation. L'unité atteindra ses performances maximales après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge. L'utilisation de chargeurs ou câbles USB incorrects peut endommager vos appareils mobiles ainsi que la Power Bank. Ne pas plonger dans l'eau ni exposer à des conditions météorologiques extrêmes.

Évitez tout choc sur l'appareil.

Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur ou des flammes.

Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

Pour éviter tout risque pendant le processus de charge, ne placez pas d'objets métalliques entre le chargeur et l'appareil mobile.

N'utilisez pas d'appareils mobiles avec des coques métalliques.

Spécifications :

Capacité : 5000mAh / 3,7V – Batterie au lithium polymère.

Entrée/Sortie Type-C : 5-9V DC 1,5-1,67A.

Sortie de charge sans fil : 5-9V DC 1-1,1A, 5-10W.

Durée de vie de la batterie : plus de 500 cycles de charge.

Indicateur de charge : 4 voyants LED.

Charge sans fil : Compatible avec tous les appareils mobiles utilisant la technologie Qi.

Remarque : Pour garantir le bon fonctionnement de la charge sans fil, il est recommandé de retirer la coque de protection de votre appareil mobile.

Instructions :

Pendant la charge, les voyants bleus clignoteront et resteront fixes une fois le processus terminé.

Lorsqu'un appareil mobile est connecté, les voyants indiqueront le niveau d'énergie disponible (chacun représentant 25% du total).

Pour la charge sans fil, placez simplement un appareil compatible sur la surface prévue, et les voyants refléteront l'état de la batterie tout en transférant de l'énergie.

À mesure que la batterie se décharge en chargeant d'autres appareils, les voyants s'éteindront progressivement.

Pour vérifier l'énergie restante, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Charge des appareils mobiles :

Charge sans fil : Appuyez sur le bouton d'alimentation et placez un appareil compatible Qi sur le symbole (X). Assurez-vous que votre appareil est centré sur celui-ci.

Charge par câble : Connectez l'appareil mobile à la Power Bank via le port de sortie, en utilisant un câble USB-C. Une fois chaque processus terminé, n'oubliez pas de retirer le câble.

Le symbole de référence figurant sur le produit et dans son manuel d'utilisation indique qu'à la fin de leur durée de vie utile, les appareils électriques et/ou électroniques doivent être recyclés séparément des déchets ménagers.



Des installations adaptées existent pour la collecte de ces matériaux en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales.

Par la présente, Mkto Catal Importaciones S.L. déclare que cet équipement radioélectrique est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur : www.makito.eu (recherchez par référence).

(PT) - Recomendamos que leia atentamente este manual de instruções e o guarde para consultas futuras.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA:

Antes de utilizar, leve em consideração as seguintes precauções. O não cumprimento pode ser perigoso e causar danos aos seus dispositivos móveis.

A unidade contém uma bateria interna de polímero de lítio de 5000mAh. Ao utilizá-la pela primeira vez ou após um período prolongado de armazenamento, carregue completamente a unidade antes de usá-la. A unidade alcançará seu desempenho máximo após 2 ou 3 ciclos completos de carga e descarga. O uso de adaptadores ou cabos USB incorretos pode danificar

tanto seus dispositivos móveis quanto o Power Bank.
Não mergulhe na água nem exponha a condições climáticas extremas.

Evite qualquer impacto sobre o dispositivo.

Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor ou fogo.

Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças.

Para evitar riscos durante o processo de carregamento, não coloque objetos metálicos entre o carregador e o dispositivo móvel.

Não utilize dispositivos móveis com capas metálicas.

Especificações:

Capacidade: 5000mAh / 3,7V – Bateria de polímero de lítio.

Entrada/Saída tipo C: 5-9V DC 1,5-1,67A.

Saída de carregamento sem fio: 5-9V DC 1-1,1A, 5-10W.

Vida útil da bateria: mais de 500 ciclos de carga.

Indicador de carga: 4 LEDs.

Carregamento sem fio: Compatível com todos os dispositivos móveis com tecnologia Qi.

Nota: Para garantir o funcionamento do carregamento sem fio, recomenda-se remover a capa protetora do seu dispositivo móvel.

Instruções:

Durante o carregamento, os indicadores azuis piscarão e permanecerão fixos quando o processo for concluído.

Ao conectar um dispositivo móvel, os indicadores mostrarão o nível de energia disponível (cada um representa 25% do total).

Para o carregamento sem fio, basta colocar um dispositivo compatível sobre a superfície designada, e os indicadores

refletirão o estado da bateria enquanto transferem energia. À medida que a bateria se descarrega ao carregar outros dispositivos, os indicadores se apagarão progressivamente.

Para verificar a energia restante, pressione o botão de ligar.

Carregamento de dispositivos móveis:

Carregamento sem fio: Pressione o botão de ligar e coloque um dispositivo compatível com Qi sobre o símbolo (X). Certifique-se de que o seu dispositivo está centralizado no mesmo.

Carregamento com cabo: Conecte o dispositivo móvel ao Power Bank pela porta de saída, utilizando um cabo USB-C. Após cada processo, lembre-se de retirar o cabo.

O símbolo de referência presente no produto e no seu manual indica que, ao final da vida útil dos aparelhos elétricos e/ou eletrônicos, estes devem ser reciclados separadamente dos resíduos domésticos.



Existem instalações adequadas para a coleta desse tipo de material para uma reciclagem correta. Para mais informações, entre em contato com a autoridade local.

Por meio deste, a Mkto Catal Importaciones S.L. declara que este equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: www.makito.eu (procure por referência).

(IT) - Raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per consultazioni future.

PRECAUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA:

Prima dell'uso, si prega di considerare le seguenti precauzioni. Il mancato rispetto può essere pericoloso e causare danni ai dispositivi mobili.

L'unità contiene una batteria interna al polimero di litio da 5000mAh. Al primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inattività, caricare completamente l'unità prima dell'uso. L'unità raggiungerà le massime prestazioni dopo 2 o 3 cicli completi di carica e scarica.

L'uso di adattatori di corrente o cavi USB non adeguati può danneggiare sia i dispositivi mobili che il Power Bank.

Non immergere in acqua né esporre a condizioni meteorologiche estreme.

Evitare urti sul dispositivo.

Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore o fuoco.

Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

Per evitare rischi durante il processo di carica, non collocare oggetti metallici tra il caricatore e il dispositivo mobile.

Non utilizzare dispositivi mobili con custodia metallica.

Specifiche:

Capacità: 5000mAh / 3,7V – Batteria al polimero di litio.

Ingresso/Uscita Tipo C: 5-9V DC 1,5-1,67A.

Uscita per carica wireless: 5-9V DC 1-1,1A, 5-10W.

Durata della batteria: oltre 500 cicli di carica.

Indicatore di carica: 4 LED.

Carica wireless: Compatibile con tutti i dispositivi mobili con tecnologia Qi.

Nota: Per garantire il corretto funzionamento della carica wireless, si consiglia di rimuovere la custodia protettiva dal

dispositivo mobile.

Istruzioni:

Durante la carica, gli indicatori blu lampeggeranno e rimarranno fissi al completamento del processo.

Collegando un dispositivo mobile, gli indicatori mostreranno il livello di energia disponibile (ciascuno rappresenta il 25% del totale).

Per la carica wireless, posizionare semplicemente un dispositivo compatibile sulla superficie predisposta e gli indicatori rifletteranno lo stato della batteria durante il trasferimento di energia.

Man mano che la batteria si scarica durante la carica di altri dispositivi, gli indicatori si spegneranno progressivamente.

Per verificare l'energia residua, premere il pulsante di accensione.

Carica dei dispositivi mobili:

Carica wireless: Premere il pulsante di accensione e posizionare un dispositivo compatibile con Qi sul simbolo (X). Assicurarsi che il dispositivo sia centrato su di esso.

Carica tramite cavo: Collegare il dispositivo mobile al Power Bank tramite la porta di uscita utilizzando un cavo USB-C. Al termine di ogni processo, ricordarsi di rimuovere il cavo.

Il simbolo di riferimento presente sul prodotto e nel manuale d'uso indica che, alla fine della vita utile dei dispositivi elettrici e/o elettronici, questi devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici.



Esistono strutture adeguate per la raccolta di tali materiali per garantire un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

Con la presente, Mkto Catal Importaciones S.L. dichiara che questo apparecchio radio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su: www.makito.eu (cercare per riferimento).

(DE) - Wir empfehlen, dass Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig lesen und für zukünftige Nachschlagezwecke aufbewahren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Bitte beachten Sie vor der Nutzung die folgenden Vorsichtsmaßnahmen. Die Nichtbeachtung kann gefährlich sein und Schäden an Ihren mobilen Geräten verursachen.

Die Einheit enthält eine interne Lithium-Polymer-Batterie mit 5000mAh. Laden Sie die Einheit vor der ersten Verwendung oder nach einer längeren Lagerung vollständig auf. Die Einheit erreicht ihre maximale Leistung nach 2 bis 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen.

Die Verwendung falscher Netzadapter oder USB-Kabel kann sowohl Ihre mobilen Geräte als auch die Powerbank beschädigen.

Nicht in Wasser tauchen oder extremen Wetterbedingungen aussetzen.

Vermeiden Sie jegliche Stöße auf das Gerät.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen oder Feuer fern.

Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

Um Risiken während des Ladevorgangs zu vermeiden, legen Sie

keine Metallobjekte zwischen Ladegerät und mobiles Gerät.
Verwenden Sie keine Mobilgeräte mit Metallgehäuse.

Spezifikationen:

Kapazität: 5000mAh / 3,7V – Lithium-Polymer-Batterie.

Eingang/Ausgang Typ-C: 5-9V DC 1,5-1,67A.

Drahtlose Ladeausgabe: 5-9V DC 1-1,1A, 5-10W.

Akkulebensdauer: mehr als 500 Ladezyklen.

Ladeanzeige: 4 LEDs.

Drahtloses Laden: Kompatibel mit allen Mobilgeräten mit Qi-Technologie.

Hinweis: Um die drahtlose Ladefunktion sicherzustellen, wird empfohlen, die Schutzhülle Ihres Mobilgeräts zu entfernen.

Anweisungen:

Während des Ladevorgangs blinken die blauen Anzeigen und bleiben nach Abschluss des Prozesses dauerhaft eingeschaltet. Beim Anschluss eines Mobilgeräts zeigen die Anzeigen den verfügbaren Energiepegel an (jede Anzeige entspricht 25% der Gesamtkapazität).

Für das drahtlose Laden legen Sie einfach ein kompatibles Gerät auf die dafür vorgesehene Fläche, und die Anzeigen spiegeln den Batteriestatus wider, während Energie übertragen wird. Wenn die Batterie beim Laden anderer Geräte erschöpft ist, schalten sich die Anzeigen schrittweise aus.

Um den verbleibenden Energiepegel zu überprüfen, drücken Sie die Einschalttaste.

Laden von Mobilgeräten:

Drahtloses Laden: Drücken Sie die Einschalttaste und legen Sie ein Qi-kompatibles Gerät auf das Symbol (X). Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät mittig darauf platziert ist.

Laden über Kabel: Schließen Sie das Mobilgerät über den Ausgangsanschluss an die Powerbank an, indem Sie ein USB-C-Kabel verwenden. Nach jedem Vorgang sollten Sie das Kabel entfernen.

Das auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch angegebene Referenzsymbol weist darauf hin, dass elektrische und/oder elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden müssen.



Es gibt geeignete Einrichtungen zur Sammlung solcher Materialien, um eine ordnungsgemäße Wiederverwertung sicherzustellen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden.

Hiermit erklärt Mkto Catal Importaciones S.L., dass dieses Funkgerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter www.makito.eu (nach Referenz suchen) verfügbar.

(NL) - Wij raden aan om deze handleiding aandachtig door te lezen en te bewaren voor toekomstige raadpleging.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORZEN:

Houd bij gebruik rekening met de volgende voorzorgsmaatregelen. Het niet naleven kan gevaarlijk zijn en schade aan uw mobiele apparaten veroorzaken.

De unit bevat een interne **lithium-polymeerbatterij** van 5000mAh. Laad de unit **volledig** op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt of na een **lange opslagperiode**. De unit bereikt zijn **maximale prestaties** na 2 tot 3 **volledige laad- en ontladcycli**.

Het gebruik van onjuiste adapters of USB-kabels kan zowel uw mobiele apparaten als de Power Bank beschadigen.

Niet onderdompelen in water of **blootstellen** aan extreme weersomstandigheden.

Vermijd stoten tegen het apparaat.

Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen of vuur.

Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.

Om risico's tijdens het **laadproces** te vermijden, **plaats geen metalen objecten** tussen de oplader en het mobiele apparaat. Gebruik geen mobiele apparaten met een **metalen behuizing**.

Specificaties:

Capaciteit: 5000mAh / 3,7V – Lithium-polymeerbatterij.

Ingang/Uitgang Type-C: 5-9V DC 1,5-1,67A.

Draadloze laaduitgang: 5-9V DC 1-1,1A, 5-10W.

Levensduur batterij: meer dan 500 **laadcycli**.

Laadindicator: 4 LEDs.

Draadloos opladen: Compatibel met **alle** mobiele apparaten met Qi-technologie.

Opmerking: Om een correcte werking van draadloos opladen te garanderen, wordt aanbevolen de beschermhoes van uw mobiele apparaat te verwijderen.

Instructies:

Tijdens het opladen knipperen de **blauwe indicatoren** en **blijven**

ze vast branden zodra het proces is voltooid.

Bij aansluiting van een mobiel apparaat geven de indicatoren het beschikbare energieniveau aan (elke indicator vertegenwoordigt 25% van de totale capaciteit).

Voor draadloos opladen plaatst u gewoon een compatibel apparaat op het daarvoor bestemde oppervlak, en de indicatoren geven de batterijstatus weer terwijl energie wordt overgedragen.

Wanneer de batterij leeg raakt tijdens het opladen van andere apparaten, gaan de indicatoren geleidelijk uit.

Druk op de aan-uitknop om het resterende energieniveau te controleren.

Mobiele apparaten opladen:

Draadloos opladen: Druk op de aan-uitknop en plaats een Qi-compatibel apparaat op het symbool (X). Zorg ervoor dat uw apparaat gecentreerd is.

Opladen met kabel: Sluit het mobiele apparaat via de uitgangsport aan op de Power Bank met behulp van een USB-C-kabel. Vergeet na elk proces niet de kabel te verwijderen.

Het symbool dat op zowel het product als in de gebruikershandleiding staat, geeft aan dat elektrische en/of elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden gerecycled.



Er zijn geschikte voorzieningen voor het inzamelen van dergelijke materialen voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de lokale autoriteiten.

Hierbij verklaart Mkto Catal Importaciones S.L. dat deze radioapparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: www.makito.eu (zoek op referentie).



FR

**Cet appareil, ses cordons
et batterie se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



OU

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

**FABRICADO EN/ MADE IN/ FABRIQUÉ EN/ FEITO NA/ PRODOTTO NELLA/
HERGESTELLT/ GEMAAKT IN PRC**

**MKTO CATAL IMPORTACIONES S.L. - ESB04267225
Ctra. Huércal-Overa, s/n - 04640, Pulpi, Almería, Spain
productsafety@makito.es**

